

# 西藏首个自治区级美术馆开馆

新华社拉萨11月15日电(记者 刘文博 邵泽东)11月15日上午,“高原·境界——西藏美术馆开馆展”开幕式在拉萨市举行。本次开馆展包括“西藏题材当代美

术成果展”“传承·创新精品唐卡展”等分展,展出吴作人、李可染、安多强巴等著名艺术家的近300幅(座)作品。

据介绍,西藏美术馆是西藏自治区重

点文化工程,也是全区首个自治区级的美术馆。2020年3月,西藏美术馆开工建设。2023年11月,西藏美术馆通过竣工验收。

西藏美术馆分为核心区域、艺术体验

区、艺术家驻留创作基地和艺术集市四大功能区,占地面积4.7公顷,总建筑面积32825平方米。

据悉,本次开馆展将持续至11月17日。

## 这群“中国通” 用中文演《肖申克的救赎》

全外籍演员班底,全中文对白演绎,看这群“中国通”如何用中国话讲述一个关于希望和救赎的故事。11月15日,张国立导演执导、大山领衔的中文版话剧《肖申克的救赎》建组,十多位演员分别来自美国、加拿大、俄罗斯、法国、意大利、芬兰、吉尔吉斯斯坦。看他们拍大合影,就像一个小小联合国;听他们交谈,却都是一口流利的中国话。甚至领衔主演如大山、马雷梦还是一口“京腔”。

《肖申克的救赎》是一个关于人性、改变、坚持、成长、希望与自由的故事。1982年,斯蒂芬·埃德温·金短篇小说《丽塔海沃斯和肖申克的救赎》问世。一经推出即登上《纽约时报》畅销书排行榜的冠军之位,狂销二十八万册。1994年,故事被改编为电影荣获奥斯卡奖七项提名。2009年,英文版舞台剧《肖申克的救赎》首演于都柏林,一经推出经久不衰。

打造中文版,契机源自2012年张国立主演的电影《1942》。在影片中扮演梅甘神父的正是曾在影片《肖申克的救赎》中饰演安迪的马雷

梦。他说:“我和张国立曾一同拍摄电影《1942》,不同于其他戏剧导演,他本身是一名影视剧演员,因而他更善于发现人物之间的温情,挖掘人物性格细节,赋予角色之间的力量关系。”

《肖申克的救赎》中文版话剧首次采用全外籍演员全中文对白演绎的形式,彰显中国民族文化自信。全世界范围内的“中国通”,怀揣一片赤诚,漂洋过海而来。其中包括最早在相声舞台脱颖而出的外国友人——大山。1988年首登央视春晚舞台,35年间,大山步履不停,成为中外文化间的坚实纽带。凭借日臻成熟的语言水平和艺术表演,为中西方架起了文化交流的桥梁。

为了话剧舞台上的《肖申克的救赎》,大山做足功课欣然归来。他说:“能和张国立导演合作是难得的机会,艺术拥有跨越语言与文化边界的力量。用中文对白来演绎这个世界知名故事,也是希望能让更多人感受中国语言的魅力。”2024年1月18日,该剧将巡演至上海,并在文化广场连演四天。 据《新民晚报》

## 西班牙超市惊现中国试卷

近日,一位网友在社交平台上发帖,表示自己在巴塞罗那一家中国超市看到货架上有一整排中国试卷,引起不少人关注。

发布帖文的小蛙同学(化名)是在法国留学的中国学生,今年秋季她刚刚入学,趁着万圣节和冬令时假期,她和朋友去西班牙旅游。

“当时,我们在一家餐厅吃饭,旁边就是一家中国超市,吃完饭我们就去超市逛了逛,结果发现超市里竟然有中国试卷卖!我觉得特别有意思就拍了下来。”小蛙同学说。

记者从小蛙同学分享的照片中看到,一整个货架上摆放的几乎都是“名师X题”小学系列卷,旁边还有一些拼音本。

“我和朋友都觉得很好玩,没想到这边的小学生还得做卷子!我立刻就把照片发给了在国内的朋友,大家在震惊之余都觉得很有意思。”小蛙同学的妈妈是初中数学老师,她看到这些照片也乐了。

小蛙同学说,出于职业本能,妈妈还在照片上找是哪些卷子……她们发现,这些卷子主要是语文、数学和英语这三门学科。

小蛙同学没想到的是,她在社交平台上的分享,引起了网友的广泛讨论。“我看到大家的留言才知道,当地的一些华人家长会在中国超市买试卷,给孩子用来做课后练习。”

对此,在西班牙工作的小郑向记者证实,中国试卷在当地确实存在,因为有华人家长

给孩子们买试卷,想让他们巩固中文学习。

小郑说:“虽然国外有不少中文学校,但每周几节课的时间可能不太够。”

另一位在西班牙的中国留学生小徐也向记者表示,在西班牙,有一些面向华侨华人子女招生的中文学校和机构,“这些学校和机构主要面向‘华二代’和‘华三代’,虽然其中也有一些为外国人开设的中文班,但他们所占的比例较小,主要还是华人在那儿学习。我的表弟就在(西班牙)的一家中文机构学习中文。他们在学习的过程中,也需要用这些试卷来帮助他们更好地掌握中文。”

正是因为有华人家长的这些需求,这些中国试卷才会出现在货架上。在小郑和小徐看来,华人家长为了让孩子不忘中国文化,加深对中文的学习,可谓是煞费苦心。

小蛙同学还透露,她在逛中国超市时经常遇到一些当地人,“我发现他们也很喜欢逛这类超市。”小郑也告诉记者,一些“老外”看到中文标识的货物,就觉得很有趣。

记者注意到,中国“网文”在2020年就已火到海外。据报道,2020年11月,2020首届上海国际网络文学周在上海浦东启动,会上发布的《2020网络文学出海发展白皮书》显示,中国网络文学正在得到越来越多全球读者的欢迎与认可。

从网络文学出海整体规模来看,截至2019年,国内向海外输出网络文学作品1万余部,覆盖多个国家和地区。 据极目新闻

# 创建国家卫生城市 增进群众健康福祉



公益广告 太原日报社